



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ДЛЯ ЕВРОПЫ

## ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Бухарест, Румыния, 2-4 апреля 2014 года

### Пункт 11 повестки дня

**Доклад об итогах обсуждений, состоявшихся в рамках 38-й сессии  
Европейской комиссии по сельскому хозяйству по пункту  
3 повестки дня: приоритетные направления деятельности ФАО в  
регионе**

1. Европейская комиссия по сельскому хозяйству (ЕКСХ) на своей тридцать восьмой сессии рассмотрела доклад о приоритетных направлениях деятельности ФАО в регионе Европы и Центральной Азии, в котором отражены результаты работы в 2012-2013 года и предложения на 2014-2015 годы и последующий период.
2. Комиссия:
  - a) высоко оценила основные мероприятия ФАО по решению приоритетных для региона задач в двухгодичном периоде 2012-2013 годов, включая мероприятия, реализованные на основании рекомендаций предыдущих сессий;
  - b) приняла к сведению опыт, полученный в результате этих усилий, в особенности в рамках осуществленной 2013 году региональной инициативы, касающейся аграрных структур;

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).



- 
- c) подчеркнула, что текущие приоритетные направления работы ФАО в регионе сохраняют свою актуальность и в 2014-2015 годах и отметила тесную взаимосвязь между региональными приоритетами и новыми стратегическими целями ФАО;
- d) поддержала две региональные инициативы: i) расширение прав и возможностей мелких и семейных фермерских хозяйств в целях расширения источников средств к существованию в сельских районах и борьбы с нищетой; и ii) торговля сельскохозяйственной продукцией и региональная интеграция, как одно из средств обеспечения дальнейших целенаправленных действий ФАО для получения конкретных результатов на уровне стран и для мобилизации ресурсов в рамках Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы и Среднесрочного плана на 2014-2017 годы. ФАО следует подходить к решению связанных с торговлей вопросов в регионе на взвешенной и сбалансированной основе;
- e) поддержала остальные основные направления работы в регионе: i) борьба с болезнями животных, вредителями растений и угрозами и чрезвычайными ситуациями, связанными с безопасностью пищевых продуктов; ii) рациональное использование природных ресурсов, включая рыбное и лесное хозяйство, смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, а так же iii) сохранение генетических ресурсов растений и животных в целях их устойчивого использования;
- f) подчеркнула важное значение ФАО в качестве нейтрального и широкого форума для проведения дискуссий по вопросам политики и подготовки обоснованных технических рекомендаций;
- g) подчеркнула необходимость обеспечения преемственности стратегического направления деятельности Организации и руководства ею в целях полной реализации потенциала пересмотренной Стратегической рамочной программы;
- h) с удовлетворением отметила значительное увеличение внебюджетных средств, использованных для практического осуществления в 2012-2013 годах, и подчеркнула необходимость мобилизации дополнительных ресурсов в регионе на нужды осуществления региональных инициатив и механизма страновых программ, включая завершение работы над ними. Комиссия подчеркнула, что все

---

внебюджетные средства должны расходоваться в соответствии с новой Стратегической рамочной программой и региональными приоритетами;

i) выразила надежду на получение информации о распределении ресурсов и достигнутых в регионе результатах в течение этого двухгодичного периода;

j) призвала ФАО сосредоточить усилия на отдельных целевых странах и обеспечить эффективное использование ресурсов путем взаимодействия с другими организациями и гражданским обществом и налаживания государственно-частных партнерств;

k) поручила ФАО активнее заниматься проблематикой продовольственной безопасности, включая проведение оценок продовольственной безопасности, в соответствии с Добровольными руководящими принципами в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, а также напомнила о важности Добровольных руководящих принципов ответственного управления владением и использованием земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности;

l) подчеркнула важность наращивания потенциала всех участников производственно-сбытовой цепочки, включая уязвимые группы, женщин и сельскую молодежь, а также предоставления документов и материалов на русском языке.